* ثمن المبشر *

* بالفرنساوية في الاوطان الجزايرية *

* من كل سنة .... ٥ فرنك

* في فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل سنة .... ٨ فرنك

بالعربية خاصة في الاوطان الجزايرية

* من كل ستة اشهر .... ٨ فرنك

* من كل سنة .... ١٠ فرنك

* في فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل ستة اشهر .... ٨ فرنك

* من كل سنة .... ١٥ فرنك

* اعلم ان ثمن الاشتراك في المبشر يكون دفعه لدى جميع مكاتب ادارة البوسطة والتيليغراف على ان يودي حق معلوم قدره عشر سنتيمات وحق مناسب للمودي قدره فرنك واحد للماية وذالك زيادة على ثمن الاشتراك

المبشر

الورقة الخبرية الرسمية الجزايرية صدورها مرتين في كل اسبوع

يوم الاربعاء ويوم السبت

ولاتعرب منها الا الصادرة يوم السبت لانها تتضمن من الفوايد لاسيما ما يختص بالمسلمين

* ثمن المبشر *

* بالعربية والفرنساوية معا في الاوطان الجزايرية *

* من كل ستة اشهر .... ٨ فرنك

* من كل سنة .... ١٥ فرنك

* ثمن الادراج *

بالفرنساوية

* من كل سطر فيه ثلاثون حرفا من الصنف المسمى بني رومان .... ١٥ سانتيما

بالعربية

* من كل سطر فيه ثمانية وثلاثون حرفا من قالب سبعة ونصف .... ٥٠ سانتيما

* يعتبر ابتداء الاشتراك من اول يوم من كل شهر *

* جميع المكاتبات المتعلقة بالمبشر فان اختصت بورقة مطبوعة يوم الاربعاء نعني باللغة الفرنسوية خاصة فتبعث الى دار الكاتب العام بالولاية الجزايرية الكاينة بزقاق بروش وان اختصت بورقته المطبوعة يوم السبت باللغتين العربية والفرنسوية معا وكذالك

٣٩٢٨

* في يوم السبت ٢٠ ربيع الثاني سنة ١٣١٥ *

* في يوم السبت ١٨ سبتمبر سنة ١٨٩٧ *

BRITISH MUSEUM

* قسم رسمي *

امر من الوالي

* بموجب امر من سعادة الوالي العام يوم ٦ من سبتمبر ١٨٩٧ سمي في الرتب الاتية من سيذكر من امراء محاكم امور العرب

* رتبة رييس محكمة امور عرب الاولى *

* سمي فيها السيد القبطان ماريني‌اك رييس محكمة امور عرب جريفيل والسيد القبطان بيجار رييس محكمة امور عرب بسكرة

* رتبة رييس محكمة امور عرب الثانية *

* سمي فيها السيد القبطان فورني المعين في الرتبة الاولى الرييس على رباط وارقلا والسيد القبطان دوسوسبيل المعين في الرتبة الاولى الرييس على رباط جنين بورزق

* رتبة معين الاولى *

* سمي فيها السيد الليوتنان دولاهو المعين في الرتبة الثانية بمحكمة امور عرب القليعة والسيد الليوتنان ارمين المعين في الرتبة الثانية الرييس على رباط فور ماكماون (حسي الحمر)

* رتبة معين الثانية *

* سمي فيها السيد الليوتنان موزو المتدرب بمحكمة امور عرب الوادي والسيد ديتو المتدرب بمحكمة امور عرب تقرت والسيد كلوستر المتدرب بمحكمة امور عرب سعيدة

---

* وبموجب امر اصدره سمو الوالي العام في اليوم المذكور وقعت التبديلات الاتية

* السيد القبطان فورني رييس رباط وارقلا (الجزاير) قد ارتقى حاكم محكمة امور عرب في الرتبة الثانية واعد لمحكمة امور عرب مغنية (وهران)

* السيد الليوتنان بان المعين في الرتبة الاولى ببوسعادة (الجزاير) قد عين بمثل منصبه حاكما على رباط وارقلا (الجزاير)

* السيد الليوتنان ارمين حاكم رباط فور ماكماون (الجزاير) المرتقى الى رتبة معين الاولى قد اعد لمحكمة امور عرب بوسعادة (الجزاير)

* السيد الليوتنان دولاهو المعين في الرتبة الثانية بالقليعة (الجزاير) المرتقى الى رتبة معين الثانية قد اعد لمحكمة امور عرب تيارت (وهران)

* السيد الليوتنان ديتو المتدرب في توقرت (قسنطينة) المرتقى الى رتبة معين الثانية قد اعد لمحكمة امور عرب القليعة (الجزاير)

* السيد الليوتنان موزو المتدرب في الوادي (قسنطينة) المرتقى الى رتبة معين الثانية قد عين حاكما على رباط فور ماكماون (الجزاير)

* السيد القبطان فايسير حاكم محكمة امور عرب في الرتبة الاولى بتيارت (وهران) قد اعد لمحكمة امور عرب قسمة عين صفراء (وهران)

* السيد القبطان بيتو حاكم محكمة امور عرب في الرتبة الثانية بمغنية (وهران) قد اعد لمحكمة امور عرب تيارت (وهران)

* السيد القبطان دوسوسبيل حاكم رباط جنين بورزق (وهران) المرتقى حاكم محكمة امور عرب في الرتبة الثانية قد اعد لمحكمة امور عرب توقرت (قسنطينة)

* السيد الليوتنان هوتي المعين في الرتبة الثانية بمحكمة امور عرب مغنية (وهران) قد اعد لمحكمة امور عرب المشرية (وهران)

* السيد الليوتنان نوشي المعين في الرتبة الاولى بمحكمة امور عرب المشرية (وهران) قد اعد لمحكمة امور عرب مغنية (وهران)

* السيد القبطان باتيستي المعين في الرتبة الثانية بمحكمة امور عرب جريفيل (وهران) قد عين بمثل منصبه حاكما على رباط جنين بورزق (وهران)

* السيد الليوتنان كلوستر المتدرب في محكمة سعيدة (وهران) المرتقى الى رتبة معين الثانية قد اعد لمحكمة امور عرب جريفيل (وهران)

---

* بموجب امر صادر من والي عموم الجزايرية في اليوم ١١ من سبتمبر الحالي وقع ما ياتي

* السيد بن يكهو (محي الدين بن محمد) الامام المدرس بالجامع الاعظم في معسكر قد سمي مفتيا فيها بدلا من السيد البدوي المحال على المعاش

امر من الدولة

* نحن رييس الجمهورية الفرنسوية

بعد اطلاعنا على قرار حافظ طوابع الدولة وزير العدلية والاديان

وعلى الامر الملكي المورخ باليوم ٢٦ من سبتمبر سنة ١٨٤٢ المنظم للعدلية في الجزايرية

وعلى اوامر الدولة المورخة بيوم ٣٠ ابريل ١٨٦١ و١٠ اوت ١٨٧٥ و٧ جنفي ١٨٨٣ المشتملة على القايمة المبين فيها تقسيم وطن الجزايرية الى قسمات ودواير شرعية

وبعد استشارتنا مجلس الدولة

امرنا بالفصل الاتي

* الفصل ١ * اننا عدلنا حسبما ياتي وطن كل من ٤١ دايرة الشرعية الاتي ذكرها وهي عين بسام والاربعاء وسور الغزلان وبوفاريك والبويرة وباليسترو والبليدة وبومدفع ومرانقو ودوبيري ووادي الفضة والاصنام وبرج امنايل ودلس وذراع الميزان وتيزي وزو ومعسكر وكاسين ومستغانم وغليزان وعين الاربعاء وتموشنت ولورميل وسانتبارب دوتليلات وساندنيدوسيق ومرسى لاكومب وبوخنيفيس وسيدي بالعباس وتلاغ ومونتانياك وتلمسان وعين مليلة والخروب ووادي الزناتي وجماب وسكيكدة وخراطة واقبو والقرقور وسانتارنو

عمالة الجزاير

* المادة الاولى * قد اخرجنا من دايرة سور الغزلان الشرعية واضفنا الى دايرة عين بسام الشرعية قرية ترامب التي دخلت في وطن بلدة بير اغبالو من دايرة عين بسام بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٨ نفمبر ١٨٧٤

* المادة الثانية * قد اخرجنا من دايرة باليسترو الشرعية واضفنا الى دايرة الاربعاء الشرعية جزء دوار بوكيرام المدخل في وطن بلدة الاربعاء بمقتضى الامر الدولي المورخ باليوم ١٩ مارس ١٨٨٦

* المادة الثالثة * قد اخرجنا من دايرة الاربعاء الشرعية واضفنا الى دايرة بوفاريك الشرعية جزء دوار حمام ملوان المرتبط ببلدة بوينان من دايرة بوفاريك بموجب الامر الدولي الصادر يوم ١٨ سبتمبر ١٨٨٣

* المادة الرابعة * قد فصلنا من دايرة ذراع الميزان الشرعية ووصلنا بدايرة البويرة الشرعية جزء عرش بني اسماعيل الذي ادخل في وطن بلدة البويرة بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٥ من اوت ١٨٨٥

* المادة الخامسة * قد اخرجنا من دايرة بومدفع الشرعية واضفنا الى دايرة البليدة الشرعية فرق بني جامع وهاشم وبني مومن التي الفت منها بلدة العفرون في دايرة البليدة بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٢٩ من شهر اكتوبر ١٨٨٣

* المادة السادسة * قد اخرجنا من دايرة مرانقو الشرعية وربطنا بدايرة القليعة الشرعية حوش بالكوشة الذي اخرج من بلدة مرانقو وادخل في بلدة كاستيقليون بمقتضى الامر الدولي المورخ باليوم ١٩ من مارس ١٨٨٩

* المادة السابعة * قد اخرجنا من دايرة وادي الفضة الشرعية واضفنا الى دايرة دوبيري الشرعية اولا نواحي بلدة رويقة المرتبطة ببلدة كارنو في دايرة دوبيري بمقتضى الامر الدولي المورخ باليوم ٢٨ من جوليت ١٨٨٥ وثانيا جهة دوار فضة المرتبطة بدوار ثارية بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٢٨ من ماي ١٨٨٣ وثالثا نواحي بوكالي ورمور الغرابة ورمور الشراقة من بلدة رويقة التي اخرجت من وطن بلدة سان سيبريان العطاف وادخلت في وطن بلدة رويقة بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ١٤ من نفمبر ١٨٨٨

* المادة الثامنة * قد اخرجنا من دايرة دوبيري الشرعية واضفنا الى دايرة وادي الفضة الشرعية جزء بلدة ثارية من دايرة دوبيري الذي ارتبط ببلدة وادي الفضة بمقتضى الامر الدولي المورخ باليوم ٢٨ من ماي سنة ١٨٨٤

* وكذا اخرجنا من دايرة الاصنام الشرعية وربطنا بدايرة وادي الفضة الشرعية جزء قسم شفيل الذي فصل من بلدة الاصنام ووصل ببلدة وادي الفضة بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ١٥ من اكتوبر ١٨٨٦

* المادة التاسعة * قد اخرجنا من دايرة وادي الفضة الشرعية واضفنا الى دايرة الاصنام الشرعية جزء دوار الضرو الذي دخل في وطن بلدة الاصنام بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٣١ من شهر دسمبر ١٨٨٦

* المادة العاشرة * قد اخرجنا من دايرة برج امنايل الشرعية واضفنا الى دايرة دلس الشرعية اولا دوار اولاد

عيسى الذي اخرج من بلدة يسر وادخل في بلدة بوعسكري بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ١٧ من ابريل ١٨٨٤ وثانيا احواش كوانين واولاد موسى وسباو القديم وكاف العقاب التي اخرجت من بلدة يسر وادخلت في بلدة ربفال بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ١٧ من ابريل ١٨٨٤

* المادة الحادية عشرة * قد اخرجنا من دايرة برج امنايل الشرعية واضفنا الى دايرة تيزي وزو الشرعية جهة بني مريف واحواش ذراع بن خدة وفرقة سيدي علي بوناب التي ربطت ببلدة ميرابو بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٢٤ من فيفري ١٨٨٨

عمالة وهران

* المادة الاولى * قد اخرجنا من دايرة ساندني دوسيق الشرعية واضفنا الى دايرة معسكر الشرعية جهة دوار فراقة المدخلة في وطن بلدة دوبليلو بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٢٢ من ماي ١٨٨٥

* المادة الثانية * قد اخرجنا من دايرة كاسين الشرعية واضفنا الى دايرة مستغانم الشرعية جهة دوار مزيلة المرتبطة ببلدة بلفو بموجب الامر الدولي المورخ بغرة سبتمبر ١٨٨٥ وكذا اخرجنا من دايرة فيليزان الشرعية وربطنا بدايرة مستغانم الشرعية اقطاعات وينكيل المتصلة ببلدة بوقيفات بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٦ من جوليت ١٨٦٩

* المادة الثالثة * قد اخرجنا من دايرة عين الاربعاء الشرعية واضفنا الى دايرة عين تموشنت الشرعية اولا جهة دوار بوحجر الداخلة في وطن بلدة شعبة اللحم بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٢٢ من اوت ١٨٨٥ وثانيا القسم الذي هو مركز بلدة ريوسالادو وجهة دوار بوحجر التي دخلت في وطن بلدة ريو سالادو بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٢٠ من مارس ١٨٨٤

* المادة الرابعة * قد اخرجنا من دايرة عين الاربعاء الشرعية واضفنا الى دايرة لورمل الشرعية جهة دوار بوحجر التي دخلت في وطن بلدة الراحل بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٧ من ابريل ١٨٨٤

* المادة الخامسة * قد اضفنا الى دايرة سيدي بالعباس الشرعية اولا دوار حيان وغابة بوجناس اللذين اخرجا من دايرة بوخنيفيس وربطا ببلدة تنيرا بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ١٢ من اكتوبر ١٨٥٥ وثانيا جزء دوار وادي سفيون الذي اخرج من دايرة تلاغ وربط ببلدة تنيرا بمقتضى الامر الدولي المورخ باليوم ٨ من اكتوبر ١٨٩٠ وثالثا دايرة عين دوماتا وجهة دوار الثنية اللتين اخرجتا من دايرة سانتبارب دوتليلات وربطتا ببلدة ترامب بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ١٦ من ابريل سنة ١٨٨٦ ورابعا جزء دوار وادي مبطوح الذي اخرج من دايرة مرسى لاكومب وادخل في بلدة ترامب بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ١٦ من ابريل ١٨٨٦

* المادة السادسة * قد اخرجنا من دايرة مونتانياك الشرعية واضفنا الى دايرة تلمسان الشرعية اولا عرش مليلية المرتبط ببلدة هناية بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٦ من مارس ١٨٨٦ وثانيا مركز بلدة قنطرة يسر والاراضي المقطعة للشركة الجزايرية ومركز تافبالت ودوار اولاد سيدي عبدلي (امر الدولة المورخ باليوم ٢٧ من سبتمبر ١٨٨٧)

عمالة قسنطينة

* المادة الاولى * قد اضفنا الى دايرة خروب الشرعية اولا نواحي القراح والقرزي المدخلة في بلدة اولاد رحمون بموجب امر عامل العمالة تاريخ يوم ٨ اكتوبر ١٨٦٩ وذالك بعد اخراجها من دايرة عين مليلة وثانيا دوار الزناتية الذي اخرج من دايرة وادي الزناتي وادخل في بلدة عين عبيد بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٢٠ من اوت ١٨٨٥

* المادة الثانية * قد اخرجنا من دايرة جاب الشرعية واضفنا الى دايرة سكيكدة الشرعية دوار عرب فليفيلة الذي ربط ببلدة سكيكدة بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ١٢ من جانفي ١٨٧٥

* المادة الثالثة * قد اخرجنا من دايرة القرقور الشرعية وربطنا بدايرة اقبو الشرعية قسم يمولة الذي ادخل في وطن بلدة اقبو بمقتضى الامر الدولي المورخ بغرة دسمبر ١٨٨٠

* المادة الرابعة * قد فصلنا من دايرة خراطة الشرعية ووصلنا بدايرة سانتارنو الشرعية جزء عزل الدهامشة المتصل بالعلمة بموجب الامر الدولي المورخ باليوم ٣٠ من ماي ١٨٩٣

* الفصل ٢ * حافظ الطوابع وزير العدلية والاديان هو المكلف بتنجيز امرنا هذا الذي سيدرج نصه في الجريدة الرسمية وورقة الشرايع

* حرر في مدينة هافر يوم ٣ سبتمبر ١٨٩٧

رييس الجمهورية الفرنساوية

* فيليكس فور *

وبامره السامي امضاه حافظ الطوابع

وزير العدلية والاديان

* دارلان *

نفقات دولية

* بموجب امر اصدره سمو رييس الجمهورية الفرنسوية في اليوم ٣١ من شهر اوت سنة ١٨٩٧ عملا بقرار وزير الحربية انعم على كل من العساكر المسلمين الاتي ذكرهم بنفقة التقاعد من الخدمة العسكرية المعينة حسبما ياتي وهم

* زوزو (الحسين بن محمد بن علي) الكابورال له في الخدمة العسكرية ٥٣ سنة و٨ شهور و١٧ يوما وقدر نفقته السنوية ٩٠٠ فرنك مبداها يوم ٧ اوت ١٨٩٧

* ابو بكر (بن محمد الغزالي) العسكري له في الخدمة العسكرية ٥٤ سنة وشهران و١٥ يوما وقدر نفقته السنوية ٧٥٠ فرنكا مبداها يوم ١١ جوليت ١٨٩٧

* دكيش (سعيد بن مسعود بن محمد) العسكري له في الخدمة العسكرية ٥٤ سنة وشهران و١٧ يوما وقدر نفقته السنوية ٧٥٠ فرنكا مبداها يوم ١١ جوليت ١٨٩٧

امر من الوالي

* نحن الوالي العام على الجزايرية

* بعد اطلاعنا على الفصل ٢ من القانون الشرعي المورخ باليوم ٢٨ من ابريل ١٨٨٧ الذي اوجب في الاعراش بالجزايرية تتميم اعمال التحديد والتقسيم المنصوص عليها في الفصل ٢ من قانون مجلس اعيان الدولة المورخ باليوم ٢٢ من ابريل ١٨٦٣

وعلى امري الدولة المورخين باليوم ٢٢ من سبتمبر ١٨٨٧ و١٨ جوليت ١٨٩٠ المتضمنين كيفية اجراء تلك الاعمال وتفويض تنفيذها في كل عمالة الى امناء حادين مجعولين تحت نظر جماعة تصرف

والتفاتنا الى امر الوالي المورخ باليوم ١٣ من جانفي ١٨٩٢ المعين عرش يلولة اومالو من بلدة سباو الاعلى المختلطة بعمالة الجزاير لتجري فيه اعمال التحديد والتقسيم المشار اليها اعلاه

والى امر اقامة جماعة العرش المسطور وعرض الحال المتضمن تحديد وطنه الذي حرره الامين الحاد المعين وعولت عليه في اليوم ٢٩ من ماي ١٨٩٤ جماعة التصرف بعمالة الجزاير

ونظرنا الى الخريطة المعتمد عليها

والى اوامر اقامة الجماعات الدوارية وعرض حال تحديد الدوار الذي حرره الامين الحاد واعتمدته جماعة التصرف يوم ١٥ مارس ١٨٩٧

والى الخرايط المعتمد عليها

والى تقرير جماعة التصرف المورخ باليوم ١٠ من جوان ١٨٩٧ المشتمل على جملة الاعمال المجراة لتحديد وطن عرش يلولة اومالو وتقسيمه بين الدواوير

والى خريطة جملة الدواوير

والى راي اعضاء ديوان الولاية المورخ باليوم من

وبناء على ما عرضه عامل عمالة الجزاير من المطاليب

امرنا بما ياتي مفصلا

* الفصل ١ * ان وطن عرش يلولة اومالو من بلدة سباو الاعلى المختلطة في عمالة الجزاير الذي مساحته نحو ٤٩٦٥ هيكتارا و١٤ ارا و٩٦ سنتيارا قد صار محدودا حسب الدلايل المبينة في عرض حال تحديده

* الفصل ٢ * ان وطن العرش المسطور قد صيرناه دوارا واحدا طبق ما ياتي اسفله وما تضمنه عرض حال التحديد الدواري من البينات وغيره من الدلايل المشار اليها اعلاه

دوار يلولة اومالو

* عدد سكانه ٤٥٣٨ نفسا

* فيه للدومين من الاملاك الثابتة غير الغاب ٨٥ هيكتارا و١٩ ارا و٧٠ سنتيارا

* وفيه من الاملاك المعدة للادارات البلدية ٧٩٠ هيكتارا و٧٠ ارا و٤٥ سنتيارا

* وما ملكيته افرادية ٣٩٦٤ هيكتار و٣٨ ارا و١٥ سنتيارا

* وما للعامة ١٢٤ هيكتارا و٨٦ ارا و٦٦ سنتيارا

ومساحة الجميع ٤٩٦٥ هيكتارا و١٤ ارا و٩٦ سنتيارا

* الفصل ٣ * عامل عمالة الجزاير ومدير الدومين بها هما المكلفان كل منهما فيما يخصه بتنفيذ امرنا هذا

* حرر بالجزاير في اليوم ١٣ من سبتمبر ١٨٩٧

وبالنيابة من الوالي العام

امضاه عضو ديوان الولاية

* ماتي *

امر من الوالي

* نحن والي عموم الجزايرية

بعد اطلاعنا على شريعة ١٦ جوان سنة ١٨٥١ (المادة الرابعة من ثاني فصولها)

وعلى الاوامر الدولية الصادرة في اعلى تصرفات الجزايرية وولاياتها

وعلى اوامر الدولة المورخة بيوم ٦ سبتمبر ١٨٦٦ و٢٠ ماي ١٨٦٨ و٥ ماي ١٨٦٩ المتضمنة تقسيم وطن عروش ريغة الظهارة واولاد عبد النور والعلمة القديمة من عمالة قسنطينة عملا بقانون ديوان اعيان الدولة المورخ بيوم ٢٢ من ابريل سنة ١٨٦٣ واطلاعنا بالخصوص على الشروط المتعلقة من الاوامر المشار اليها بحقوق الاستغلال العادية للمسلمين في عدة سباخ

ونظرنا الى تقارير ومراء ادارات الدومين والمعادن وعامل عمالة قسنطينة

والى محاورات جماعات دواوير اوفرف عروش ريغة الظهارة وريغة القبالة واولاد عبد النور والعلمة

واذ كان من المناسب ان تجعل حقوق مسلمي العروش المذكورة اعلاه المستحقين لاستغلال السباخ مخصوصة ببعض هذه السباخ دون بعضها دفعا لتجدد المشاكل التي حدثت بينهم وبين مكتريها

واذ وجب تصيير هذه الوسيلة شاملة لحقوق الاستغلال المنسوبة لمسلمي عرش ريغة القبالة وهي حقوق ثابتة الوجود بالفعل ولو لم تثبت بمقتضى قانون ديوان اعيان الدولة المورخ باليوم ٢٢ من شهر ابريل سنة ١٨٦٣ الجاري به العمل اليوم في وطنهم

واذ قبل نواب العروش المشار اليها بجعل حقوقهم مخصوصة كما ذكر

وبعد استشارتنا مجلس الولاية

امرنا بالفصل الاتي

* الفصل ١ * ان حقوق ريغة الظهارة وريغة القبالة واولاد عبد النور والعلمة في استغلال سباخ مولى القمل وعين ملول وحميت والحسبين وبازر والبيضاء اوشط سعيدة استغلالا عاديا مستمرا ستكون من يوم اول جانفي سنة ١٨٩٨ مخصوصة بما يذكر من السباخ

١ * سبختا مولى القمل وحميت لريغة الظهارة وريغة القبالة

٢ * سبخة بازر لاولاد عبد النور والعلمة

* الفصل ٢ * هذه النسبة الاستغلالية لا يوخذ منها بكل وجه ان الدولة قد تركت حق ملكيتها لاصل السبخة الذي هو ملك عمومي وعليه فلا يلحقه زوال ولا يصح فيه بيع ولا رهن ولا غيرهما من انواع المعاملات ابدا

* الفصل ٣ * حقوق الاستغلال المنسوبة اعلاه خاصة بالعروش المقامة لاجلهم بحيث لا يجوز تنزيلهم منها للغير ولا حجزها منهم ولا يجوز لهم هم انفسهم تاجيرها لغيرهم وانما تنتفع بها عايلاتهم انتفاعا موافقا اعني انهم ياخذون الملح اخذا موقوفا على ما يجب لمعاشهم فقط دون تجاوزهم الى التجارة به اصلا ولا تسقط حقوقهم هذه الا بانقراضهم عن اخيرهم (انظر الفصلين ٦١٧ و٦٨٥ من القانون المدني)

* الفصل ٤ * احرزت الدولة لنفسها الاطلاق والحرية والاختصاص في سباخ عين ملول والحاسبين والبيضاء اوشط سعيدة

* الفصل ٥ * يجب على المستغلين الامتثال لجميع وسايل المراقبة والضبط والنضافة التي ستلتزم الدولة باتخاذها من جانب الانتفاع بالسباخ المنسوب اليهم الاستغلال فيها

* الفصل ٦ * المغرم العقاري او غيره مما يمكن ضربه يكون على ذمة مستغلي السباخ فيجب عليهم الانقياد للاوامر والقوانين الواضعة للمغرم من قبل الانتفاع بالملح وذالك ان اقتضى الحال اقامته في الجزايرية

* الفصل ٧ * مجلس ادارة العمالة هو الناظر وحده في حل ما يحدث من المشاكل الا انه يجوز للمحكوم عليه رفع نازلته لمجلس الدولة

* الفصل ٨ * عامل عمالة قسنطينة هو المكلف بتنجيز امرنا هذا الذي سيدرج في ورقة المبشر وفي الجريدة الرسمية الجزايرية

* كتب في الجزاير يوم ١٥ سبتمبر ١٨٩٧

الوالي العام

* جول كامبون *

* قسم غير رسمي *

وقايع

* بسكرة * ان المسمى محمد بن ثابر من عرش الزيبان قد هلك يوم ٢٩ اوت المنصرم بوجه بارود افرغه فيه الليلة التي بين ٢٧ و٢٨ منه لصوص دخلوا جنته وقبل وفاته اخبر بانه عرف من بين الجناة عليه صالح بن سلطان من قارطة فوقع عليه القبض حينا

* باريكة * ان المدعو البشير بن الطيب ابن المكي من فريق اولاد منصور وعرش السحاري قد قتل بوجه بارود في دوار عين الوتد ببلدة صفية المختلطة والذي تبين للحكم بما جمعه من الاخبار بادي بدء ان الهالك قتله وهو ساع في سرقة رجل اسمه بن رابح من اولاد داود ببلدة سدراتة المختلطة ووقع القبض عليه

* بسكرة * ان المدعو محمد بن مبروك قد قتله وجه بارود انطلق بغتة من كابوس في يد المسمى رحال بن الدراجي وقد وجهه اليه على وجه المباسطة وكلاهما من عرش العرب الشراقة

حكمان عسكريان

* صدر الحكم من المجلس العسكري المستقر في ايالة قسنطينة المنعقد في اليوم ١٧ من شهر اوت المنصرم باعدام المبروك بن العدلاني من اولاد زكري ودايرة بسكرة حال غيبته وذالك لمحاولته قتل النفس

* وفي غرة سبتمبر الحالي ابرم المجلس المذكور حكما ءاخر على موسى بن ابراهيم من العرب الشراقة في دايرة بسكرة بغرم مبلغ قدره مايتا فرنك وبالسجن مدة شهر لادخاره البارود من دون اذن

رثاء

* ان الفاضل الوجيه السيد السايح (حني بن السايح) معين دوار مجاجة الاغا تشريفا ببلدة شلف المختلطة قد سار الى اخراه وعفو مولاه على الساعة ١١ صباح يوم ٢ سبتمبر ١٨٩٧ في مسكنه مجاجة من ارباض الاصنام والفقيد امضى في تعمير وظيفه ٤٦ سنة متوالية ولما ان الدولة الفرنسوية معترفة بطول امد خدمته الجليلة اسرته بعظيم من الامتيازات المعدة لاكفاء خدمتها ففي شهر جنفي سنة ١٨٩٦ ولته في الرتبة الثانية من نيشان الاحترام الدولي (قراند اوفيسي دولاليجيون دونور) هذا وعمر المرحوم نحو ٧٥ سنة وهو من نسل مرابطي مجاجة حقيقة وفي علم عايلته ان مؤسسها سيدي علي بن بهلول المغربي الاصل وولده سيدي محمد بن علي هو اول مرابط كبير حاز في الناحية صيتا دينيا عظيما عضده بالعدل والحكمة والعلم ولما توفي قتيلا رثاه اهالي الناحية من اكابر اولياء شلف هذا واعضاء عايلة مرابطي مجاجة الان هم في الدايرة ولد المرحوم ووارثه السيد محمد بن حني قاضي الاصنام وذو الرتبة الرابعة من وسام الاحترام الدولي (اوفيسي دولاليجيون دونور) والسيد ابن علي بن الشرقي المعين المتقاعد من الخدمة وذو الرتبة الثالثة من وسام الاحترام (كوماندور دولاليجيون دونور) والسيد الحاج ميلود بن يامينة قايد حميس وذو الرتبة الرابعة من وسام الاحترام (اوفيسي دولاليجيون دونور) المعين لدى مجلس نواب عمالة الجزاير والسيد ابو علي بن السايح قايد بني راشد وذو الرتبة الرابعة من وسام الاحترام الدولي ايضا والسيد المنور بن السايح قايد دوار سلي

رثاء ءاخر

* ان الفاضل ابن عودة المازري معين دوار وادي صباح والاغا تشريفا قد توفي بملتة يوم الجمعة ٣ من شهر سبتمبر الحالي من ٥٤ سنة وهذا الفقيد منتسب الى عايلة من اجل عايلات عمالة وهران قدرا فابوه الحاج محمد المازري كان ءاغا في عهد الاتراك وردته الدولة الى هذا المنصب الاعظم بعد تمام استيلايها على الجزايرية وكان ابنه المأسوف عليه لم يزل في عنفوان شبابه حتى دعي الى مشاركتها في التصرفات الاسلامية فعينته سنة ١٨٥٨ خليفة لاغا سعيدة وتيارت وفي سنة ١٨٧٥ ولته قيادة وادي صباح وبقي فيها الى وفاته وقد قام باعباء منصبه احسن قيام امتاز فيه باخلاق نبيلة وسيرة جليلة وصدق واخلاص حتى حاز عند الجميع من مسلمين ونزلاء فرنسويين قدرا عظيما وحبا جسيما وضرب به المثل في تمام الصدق والامانة وكان الفقيد ذا معرفة بالامور وخبرة ولذالك اعتبره ارباب الدولة فجعلوه سنة ١٨٨٤ من المعينين المسلمين في مجلس عمالة وهران وتحقق للدولة حسن اعماله فجازته بوسام الاحترام بان سمته سنة ١٨٧٤ في الرتبة الخامسة منه (شوفالي دولاليجيون دونور) وفي الرتبة الرابعة منه (اوفيسي دولاليجيون دونور) سنة ١٨٩٣ وفي سنة ١٨٩٤ سمي اغا تشريفا وكان له من الفضل العميم والاحسان العظيم ما لا يجهله احد من اهالي الوطن ولهذا اسفت على وفاته الكافة وشيعت جنازته باحتفال كبير حضره سكان ناحية عين الاربعاء وتامزورة من مسلمين ونزلاء فرنسويين وكلهم مظهرون اتم الاسف واشد الحزن

اعلام

مباراة علمية للقبول في المدارس
سنة ٩٧-١٨٩٨ الدرسية

* في يوم السبت ١٦ من شهر اكتوبر سنة ١٨٩٧ تقع في مدارس الاوطان الجزايرية مباراة علمية ملحقة تجرى اختباراتها كتابة في كل من المدارس الثلاث الجزاير وقسنطينة وتلمسان ويلزم كل من يريد المسابقة في ميدان المباراة من المسلمين ان يكتب مطلبه في كاغد طانبري ثمنه ٦٠ سنتيما ويرسله الى مدير المدرسة التي يروم الدخول فيها ويكون مطلبه مصحوبا بما ياتي

* اولا * نسخة مستخرجة من الدفتر المعد لتسجيل المواليد تشهد له بان عمره في غرة اكتوبر ١٨٩٧ لا يتجاوز ٢١ سنة ويرخص لمسلمي الوطن العسكري عند عدم النسخة المذكورة ان ياتوا ببينة تقوم مقامها

* ثانيا * شهادة من قبل الحاكم الفرنسوي بمحل سكناه تتضمن حسن سيرته

* ثالثا * اجازته الابتدايية في العلوم الفرنسوية او نظيرها المضي شرعا

* ولا تقبل المطالب بعد اليوم ١٠ من اكتوبر ثم ان اختبارات المباراة للقبول في المدارس هي اقتراح تحرير رسالة او حكاية باللغة الفرنسوية من نوع الانشاء البسيط وكذا انشاء عربي في مسالة نحوية ابتدايية وتحرير رسالة بالعربية المعربة في موضوع بسيط مع مسايل استنطاقية في اللغتين الفرنسوية والعربية وعلم الحساب من حيث قواعده الاربعة وتركيب المقاييس الميترية والعمل بها اما الفايزون بالنجاح في الاختبارات الكتابية المجراة عليهم في محل المدرسة نفسها فيستفهمون من المسايل الاستنطاقية حينا

رسالة الفها الكوماندان دولارتيق حاكم الساحل في عوايد مور السينيغال والسودان

ملحق لما تقدم

* وهذا العرش متحزب منذ زمن طويل لاهل سيدي محمود وبتوليته هذه انفصل من قبيلة اخيه بالرغم واصطحب مع سواكر طايفة مستبدة وفي شتاء سنة ١٨٩٤ كانت قبيلة سواكر المحالفة لدويش الشراتيت في حرب مع اهل سيدي محمود لكنه نزاع لم يكن اكثر من تبادل ما قل من وجوه البارود فليس بحرب حقيقي وقد الزمتنا مفاسد السواكر في السودان بان نعاملهم معاملة الاعداء فاوطاننا محرمة عليهم من سنة ١٨٩٣ واهل سيدي محمود ينزلون عادة في بسايط افتوت بشمال البراكنة من افريقيا الغربي وشمال تاقانت ولهم تجارة ذات كثرة في الصمغ العربي وملح مختلط وكونهم رعاة اغلب منهم تجارا وذوي الشاء منهم يقصدون في زمن اليبس اوطاننا من غرب السودان ولهم فيها تجارة كبرى بالضان واعلم ان اهل سيدي محمود اقل تعصبا دينيا من مور الاعراش الاخرى والكثير منهم ياتي الى المكاتب ليتعلم فيها ابناء عرشه وبناته ويدعون ابناءهم في كفالة الساراكوليت الذين هم في قرانا الواقعة في الحد وكفالة بوله رنابي من دايرة نيورو كما انهم اقل ارتكابا للنهب والسلب من الدويش ومن اولاد ناصر الذين بجوارهم ولا يقع منهم النهب الا نادرا ولا يجتمعون عليه بل تقصده جملة منهم ولا يرفعون السلاح عادة الا للمدافعة من اموالهم وليسوا بمتشتتين تشتت غيرهم من العروش ولا بمتجبرين تجبرهم وقد تحقق لي غير مامرة انهم لا يحبوننا وان الفيات التي تغزو قرانا حينا فحينا اذا رجعت اليهم يتلقونها دايما باحسن قبول كما ان لاهونت هرون ولد فالوف كبير فرقة الجبيرات اثبت لنا بسيرته مرارا كثيرة انه يبغضنا بغضا شديدا فهو الذي التقى ذات يوم بالقبطان سنساري جايلا وراء حدنا بقليل فقال له لا تتقدم ابدا في الساحل وان وجدتك فيه قتلتك بالرصاص

* يستفاد من كلام بعض المور ان متعاهدي سيدي محمود اي قبيلة سيدي محمود اكثر نفوسا من قبيلة الدويش بقسميها ويوخذ من مقال مور ءاخرين انهم غير كثيرين جدا فهم بالتقدير نحو اربعين الف نفس ومع هذا لا يمكن لهم الا نادرا الاستعداد للقتال في اكثر من ٣٠٠ فارس و١٥٠٠ راكب جمل او راجل والسبب في ذالك ما يجده افاريقهم وكبراوها من سهولة الانحياد او البقاء على جانب في مدة المعارك التي يطير شرارها بين قبيلتهم واناس قبيلة اخرى من القبايل الكبرى وهم في حرب الان مع دويش اباكاك وقد وقعت بينهم مقاتلة في شهر مارس بضواحي كايدي قتل فيها اخو سيدي المختار وهلك من الدويش عدة رجال

* واما السواكر فهم حالون مع دويش شراتيت في الجنوب الغربي من تاقانت ويصعدون زمن اليبس بين كايدي وتاقانت بجنوب اعراش سيدي محمود وهم اقل بكثير من اهل سيدي محمود فعدد اشخاصهم بالاكثر ١٠٠٠٠ الى ١٢٠٠٠ وابلهم وخيولهم قليلة ولا يكسبون من الدواب الاخرى الا اليسير ولهم سنوات منذ اخذوا في التقرب من اهل سيدي محمود ولم يقبلوهم ووقعت بينهم مقاتلات كانت نتيجتها ان لم يبق شي. بايدي السواكر المطرودين من اوطاننا والمحتمل ان ستنعقد بيننا وبينهم معاهدة يجب توقيف امضايها على التزامات لها بال

٨ اولاد مبارك ويسمون ايضا قاسوش * انشا عرش اولاد مبارك في القرن السابع عشر ميلاديا مبارك ولد البركاني ولد المختار من مور ميمنة نهر السينيغال ومور ماسينة وتسمى بلاده ماسينا (في دايرة نيورو) وذالك قبل ان يسكنها الدياوارا والان هم حالون في البلاد التي بشمال ماسينا ومما سياتي ذكره تعلم الحوادث التي دفعت هولاء المور نحو الساحل

* فمن اشاهر رؤساء اولاد مبارك رجل اسمه عمرو ولد عثمان كان قد تسلط عليهم سنة ١٨٤٠ وهو بطلهم الذي يضرب به المثل حقيقة ولم ينقطع من الحرب فتارة يقاتل دويش العرب وتارة المور الذين يسكنون الحوض (مسهدوف تاكلا مختار وقلا قوريما) وكلما حاربهم هزمهم وكان الاشيب بكر ولد سويدي احمد الذي عمره اليوم يزيد على ثمانين سنة ملكا على دويش اباكاك في ذالك التاريخ وهو اذ ذاك صغير السن واراد اخذ ثار الدويش من اولاد مبارك فحينيذ فجمع قواه كلها وهجم عليهم وهم بالقرب من كساكاري فغلبوه واستولوا على البلاد اجمعها والزموا جميع القوافل بالضرايب وكافة التجار بالمغارم واستمروا على هذا الى ان دخلت البلاد بحشود الحاج عمر من التوكولور تحت قيادة اخيه ونهض لقتاله عمرو ولد عثمان وهزمه في باسانتشا ثم قام الحاج عمر بنفسه وقصد الهجوم على عمرو ولد عثمان في محطه بباساخا وقاتله اياما فكانت عليه وانسحب منهزما الى مانتيوقا وفيها اجتهد بدون فترة في ازعاج الحاج بواسطة جوع قليلة تنتهب قبيله بعد ان حالف جميع بوله سامبورس في الوطن وبهذه القوة حمل عليه في سامباخا وهزمه والزمه بالفرار الى ديونقوي ثم استصرخ الحاج اخاه علفا عمار وبه جبر اولاد مبارك على الهروب للساحل وتحتم عليه الذهاب الى سيقو لاتمام فتح البلاد كلها ففارق الوطن وترك الحكم عليه لاحد من عبيده اسمه مصطفى وفي اثناء هذه الحوادث توفي عمرو ولد عثمان فخلفه رؤساء هم سيدي اشمت يلي ولد مختار واعمات ولد يلي ولد بوهد ويلي صغير ولد هامون ولد رهود ومختار ولد سيدي اشمت وبادي ولد مختار وهذا الاخير تولى المذكورون قبله قليلا من الزمن ولم يكن الكلام منهم الا يسيرا

(بقيته للقابل)

الجزاير في مطبعة بيير فونتانا وشركايه

من اول شهر ماى الاتى تقبل الاعلانات المراد ادراجها فى جريدة المبشر بالوكالة الافريقية (اجانس افريكين) الكاينة ببطحاء الجمهورية (بولفار دولا ريبوبليك ٦) الجزاير

اعلام للمسلمين الراغبين فى تعلم اللغة الفرنساوية

* ان مطبعة فونطانة وشركايه تراها مخبرة للجميع بانها قد تمت طبع الكتاب المسمى اللسان يكمل الانسان الذى الفه للسيد الكماندان رين الحاكم على مجمع امور عرب الولاية الجزايرية والسيد احمد بن حسن بن بريهمات الترجمان العسكرى وهو موضوع لتيسير تعلم اللسان الفرنسوى لفظا وكتابة وانه يشتمل على ١٨٦ صفحة

* فلاشك ان من اكتسبه ومارسه يجده وسيلة كافية الزيادة تمهره وتحقق ذهنه مافيمته فى المطبعة فهى ٥ فرنكات ولارساله الى ساير الاماكن يزاد ٣٥ سنتيما K

---

* الشرع الاسلامى * هذا تقرير قدم لحضرة رايس الجمهورية فى تنظيم الشرع الاسلامى ويليه امر دولى متمم لامر الدولة المورخ ١٧ افريل ١٨٨٩ ومغير لفصوله ٧ (المادة ٦ منه) و٣٧ و٣٨ و٤٣ و٤٤ * نصه

ثمنه فرنك وفى البوسطة فرنك و ٥ سانتيمات M

---

* قصة دليلة المحتالة وزينب النصابة واخيها زريق السماك مع احمد الدنف وحسن شومان وعلى الزيبق المصرى انتخبها من كتاب الف ليلة وليلة السيد مارنو ترجمان عسكرى وترجمها من اللغة العربية الى الفرنسوية قصدا منه فى تمتع المطلع عليها بحسن معانيها

* ثمنه ثلاثة فرنك وفى البوسطة ثلاثة فرنك وستون سانتيم فمن اراده فليطلبه من السيد فونطانة وشركايه L

---

* فهرسة مفصلة المختصر سيدى خليل مجعولة على ترتيب الحروف ومختصة بالنسخة المطبوعة بمدينة باريس حرره السيد فانيان المدرس بالمدرسة العليا ببلد الجزاير فى وعلم الادبية العربية

* وان هذا الكتاب يحتاج اليه الحكام ووكلها الشرع والمترجمون وبالجملة كل من هو مشتغل بالشريعة الاسلامية لانه يسهل الفحص والمقابلة جيدا فى نسخة سيدى خليل المطبوعة ببلد باريس ويستفاد منه ايضا برنامج المختصر المذكور

ثمنه ٧ ف و ٥٠ س وفى البوسطة ٨ ف F

اعلان

* لما ان كان سعادة الوالى العام امر بتدريس التوحيد فى المدارس الجزايرية وكان كتاب صغرى الشيخ محمد السنوسى كما لا يخفى من اجل التاليف فى هذا الفن تولى من اجل ذلك تحويله الى اللغة الفرنسوية السيد لوسيانى الذى اشتهر باهره فى العلوم العربية والفرانسوية وطبع المتن المذكور مع ما يتنزل عليه من مهمات شراحه كشرح مصنفه الشيخ محمد السنوسى والعلامة الباجورى وغيرهما والكل مصحوب بترجمته الفرانسوية ولما طبع الكتاب وترجمته فى مطبعة فونطانة بحروف جيدة وحجم صغير بعد التصحيح والمقابلة جاء بعون الله تعالى كتابا مفيدا للمسلمين والفرانسويين فنحث طلبة العلم اهل الافادة والاستفادة على اكتسابه وافتطاف مجانى فصوله وابوابه

ثمنه ٢ فرنك وفى البوسطة ٢ ف و١٠ س

---

* وكذلك يوجد بمطبعة فونتانة متن الرحبيه فى الفرايض مع ترجمته الفرانسوية للسيد لوسيانى ايضا

ثمنه فرنك و ٥٠ سنتيما وفى البوسطة ف و٦٠ س

---

* الشريعة المورخة فى ٤ مارس سنة ١٨٨٩ فى شان تغيير حكم التفليس ثمنه ٥٠ س وفى البوسطة ٦٠ ٦٠ س

---

* وتغيير الفصل الثالث من الباب العاشر والفصل الثانى من الباب الرابع والاربعين من الشريعة المذكورة

ثمنه ١ ف وفى البوسطة ١ ف ٥

ادارة الولاية الجزايرية

قانون حج البيت

منقول من ورقة المبشر الرسمية

ثمنها فرنك و ٥٠ سنتيما وفى البوسطة فرنك و٦٠ س

بمطبعة فونطانة وشركاية G

---

* الشريعة المورخة فى ٢٢ جوليت سنة ١٨٨٩ فى شان تعيين الطرق المتبعة لدى المجلس المنعقد لدى السيد مدير العمالة

---

* الدخول فى حماية الجنسية الشريعة المورخة فى ٢٦ جوان سنة ١٨٨٩ فى شان الجنسية

ثمنه ١ ف وفى البوسطة ١ ف ٥

اعلام

* ليكن فى علم الجميع ان سيد فيشر والسيد رويز الذين هما مدرسان بمدينة مونبلى من مدن فرنسة يرغبان فى ان يبعث لهما انواع من الهوام الجزايرية حال حياتها كالاوران والضبوب والاصلي والاوزاغ والافاعى والاحناش وما شاكلها او ما كان من عموم ما يصدق ويطلق عليه انه من جنس ما ذكروما دعاهما الى طلب ارسالها لهما الاحب الاطلاع على هية خلقتها ولعلم بكنه صورها ولهذ تراهما يرومان من قاطنى بواطن الضواحى الجزايرية سواء فى ذلك الافرنج والمسلمون ان يمنوا عليهما ببعث ما امكن لهم وجوه مما اوصى اليه لا بوجه المكارمة فقط بل على سبيل المعاوضة والمجازاة بحيث ان كل من اتصلت بهما منه عدة من مرغوبهما الارله منهما ما يكون كفاء عمله ثمنا مع حسبانهما ذلك فى جانبه من اعظم المزايا واجمل الفضايل ولكيلا يفوت بعض الحوايين لتلك الحيوانات دراية كيفية تقييدها عن الروغ والهروب اوخشية الاذية بعد القبض عليها تلافاه بمعرفة الصنيع الذى بقيه من كل ما يتوقعه منها وان كان معلوما عند الجل غير عويص المدرك فنقول ان اسهل طرق حبسها حتى تصل الى ذويها هى ان القابض بسجنها فى صناديق من العوذات ثقب عديدة او يسيرة ولوثقبة واحدة بعد ما يعمد الى داخلها فيجعب فيه ما شاء من كلا اوتبن او نجارة اوما عدا ذلك ومن اراد ان يجمع عدة احاد من نوع متحد ما بعضها بعضا فانه يمكن له فاذا احد حصل على عدة منها وفعل بها ما عرفناه به فليبادر الى بعثه للمدرسين المسطورين بواسطة البوسطة مع تعيينه لهما عدد المبعوث فى الصناديق من اى انوع كان حال فالمرجو من السادة الامينا والمتصرفين بالبلدان المتزجة وامراء محاكم امور العرب ان يكونوا هم الوسيلة بين الطرفين من حيثية البعث وقبض الاجر ودفعه ولاريب فى ان كل مدعو مجيب وان املنا لايخيب اذانه ليس فى سيرنا الاعين الاخبار ونفس الاعلام بما كونه العامل المختار فى الاقطار الجزايرية ولم يكن فى حسباننا ولن يطرق تخميننا الا تحليد ذكر معرغ ودنا الذى هو كل المواطن الجزايرية لاسيما اذ احتوى على بدايع من سر الخليقة وعجايب نور الطبيعة هذا ماتكنه قوالب الاسرار وتعلن به سراير الاخيار

قد علم القرا من جملة ما يشتمل به فى مطبعة شركة المتاجرين المنسوبة لبير فونتانة وشركايه بالزقاق المسمى دورليان عدد ٢٩

هو طبع جميع انواع الاوراق التى يكثر تداولها بين الناس كالجرنالات والقازيطات والاعلانات الصغيرة والكبيرة واصناف المطبوعات المستعملة لدى البنكات والادارات العمومية والخصوصية والعنوانات والقايمات وبطاقات التزويج والوفات والدفاتر من كل صنف

ليكن فى علمهم ايضا انه ثم بدار طباعتها نفسها عدة كتب اعتنى بوجودها اشتغل بتاليفها الاعيان الماهرون ذو والشهرة الفاهرون حسبما يدرى مما سيذكر

كما ان اوراق الزيرة منها ما ثمنه ٢ ف و٥٠ س و٣ ف و٣ ف و٥٠ س و٤ ف و٥ ف

رزنامة بالعربية لسنة ١٨٩٦ ثمنا ٥٠ س وفى البوسطة ٥٥ س

تنظيم الامور الشرعية الاسلامية بالمواطن الجزايرية

قانون الدولة المورخ ١٠ سبتمبر ١٨٨٦ مع ما تقدم له من عرض الحال الريس الحكومة الجمهورية الفرنسوية والكل باللغتين الفرنسوية والعربية فى كتاب يشتمل على ٨٠ صفحة

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة فهو ف و ١٠ سنتيما B

قانون الدولة المورخ ١٧ افريل ١٨٨٩ المتضمن تجديد التنظيمات الشرعية الاسلامية وكيفية اجرايها فى المواطن الجزايرية مع ما اضيف اليه من التعريفات الاجرية

ثمنه فرنك وخمسون سنتيما وفى البوسطة فرنك وستون سانتيما E

مليكة العرب تغيير الشريعة المورخة ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧

فى شان تنفيذ امر السيناتو سكونسولت المورخ فى ٢٢ افريل سنة ١٨٦٣ والشريعة المورخة ٢٨ افريل سنة ١٨٨٧ الجديد امر فى شان الاعمال المتضمنة بالقانون المورخ ١٨ جوليط سنة ١٨٩٠

رسالة دولية

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة ف و ٥ س G

تامين القرى والاعراش الفه السيد عبد الله من تلاميذ صانصير

ثمنه ١ فرنك وفى البوسطة ١ ف و ١٥ سنتيما

تحفة القضاة

لمعرفة قبض الحقوق على تسجيل الرسوم والوثايق

توضح مضمن الرسالة المورخة

بالثانى والعشرين من دصمبر سنة ١٨٨٨

والالواح الدالة

على ما يجب قبضه اصلا وزيادة على الرسوم

حررها

السيد روزيى دوليناج

قابض التسجيل ببجاية

عربها

السيد على بن محمد اكلى

الترجمان الشرعى ببجاية

ثمنه ٥ فرنك وفى البوسطة ٥ فرنك و ١٠ سنتيمات H

Pour la légalisation de la signature : P. Fontana et Cie.

L'Adjoint délégué,